

SS. Cyril & Methodius Church

PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO

Pastor / Proboszcz
Father Adam Hurbanczuk

Address
55 Charter Oak Avenue
Hartford, CT 06106

Rectory Telephone:
(860) 522-9157

Rectory Fax:
(860) 524-9433



RECTORY OFFICE HOURS:

(*Godziny Urzędowania*): Monday through Friday 9:00 AM to 4:00 PM
At other times by appointment (w innym czasie tylko przez telefoniczne umówienie)

CELEBRATION OF THE SUNDAY EUCHARIST / MSZE ŚWIĘTE

Vigil Mass on Saturday at 4:00 PM (*Msza święta Wigilijna*)
Sunday English Masses at 7:00 AM & 10:00 AM
Niedzielne Msze święte po polsku: 8:30 AM i 11:30 AM
Weekday Masses / *Msze w tygodniu*: 7:00 AM & 8:00 AM

CELEBRATION OF RECONCILIATION / SPOWIEDŹ

Saturday/Sobota: 3:00 PM or by appointment
(*albo przez uprzednie telefoniczne zgłoszenie*)

CELEBRATION OF BAPTISM / CHRZTY

English - by Appointment only
Po polsku - tylko przez uprzednie zgłoszenie)

CELEBRATION OF MARRIAGE / ŚLUBY

Arrangements should be made with the Pastor at least 6 months in advance.
Zgłaszać się 6 miesięcy przed ślubem.

VISITATION TO THE SICK / ODWIEDZINY CHORYCH

Anyone wishing to receive the Sacraments at home because of illness or age, please contact the Rectory. Please notify the Rectory if a parishioner is in the Hospital or Convalescent Home.

Ktokolwiek życzy sobie przyjąć Sakramenty święte w domu z powodu choroby lub podeszłego wieku powinien zawiadomić plebanię. Jeżeli parafianin znajduje się w szpitalu lub "Convalescent Home" prosimy o przekazywanie informacji na plebanię.



SUNDAY, SEPTEMBER 24, 2023

25TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

G10

"Are you envious because I am generous?" Thus, the last will be first, and the first will be last." - Mt 20:15-16

Excerpt from the Lectionary for Mass, ©2001, 1998, 1979, ©CCD

60,9

Archdiocesan 2023 Anniversary Mass

The Archdiocese of Hartford cordially invites couples celebrating wedding anniversaries of 25, 50, 60 or more to the annual Wedding Anniversary Mass on Sunday, October 22, 2023 at 2 p.m. at the Cathedral of Saint Joseph, Hartford, CT. The Mass includes a renewal of marriage vows followed by an opportunity for couples to have a photograph taken with Archbishop Blair and a personalized certificate.

Couples who wish to participate in this event are asked to register online at: <https://archdioceseofhartford.org/marriagemass/>. If you have questions or need assistance with completing this form, please contact Valerie St. Jean, Coordinator of Adult and Family Life Ministries at valerie.stjean@aohct.org.

LEARN HOW TO MAKE KURPIE-STYLE “WYCYNANKI” AND “KWIATY”

The Ladies Guild and Polish Cultural Club are sponsoring a workshop on Wednesday, October 4, 2023 from 6:00—8:00 p.m. in the lower Church hall with visiting folk artist from Poland, Wiesława Bogdańska. The two-hour workshop includes instruction and supplies for making both paper cut-outs and paper flowers. No experience necessary – just bring scissors. The class will be conducted in both English and Polish and is limited to 25 attendees. Cost is \$15.00 per person – advance reservations only. Please contact Gini Pudlo at (860) 659-0356 to sign up. Pani Bogdańska's wycinanki adorn museum collections in Berlin, Białystok, Łomża, and Kraków; she has designed and made cutouts for opłatek decorations for Pope John Paul II; and her wycinanki have been presented to the Dalai Lama by the Mazovian Voivode.

2023 HOPES Collection:

Help Our Parish Educators & Students The HOPES (Help Our Parish Educators & Students) Collection is an annual fundraiser that provides vital support to our Catholic elementary schools in the Archdiocese of Hartford. Our most vital resource in every Catholic school is our dedicated teachers. Their profession is a vocation. Balancing the cost of a Catholic school education requires creativity and innovation. This collection will provide new revenue sources to offer our teachers a just wage, ensuring quality education, enthusiasm and stability. We ask you to join us in supporting our children by supporting their teachers. It is a true search for our children's excellence. For more information or to donate, visit the Center for Catholic Education & Formation's website: www.catholicedaohct.org

KOŁO PRZYJACIÓŁ HARCERSTWA W HARTFORD, CT-ZAPRASZA



NAUCZ SIĘ, JAK ZROBIĆ “WYCYNANKI” I KWIATY W STYLU KURPIOWSKIM

Ladies Guild i Polski Klub Kulturalny sponsorują warsztaty, które odbędą się 4 października 2023 roku w dolnej sali kościoła w godz. od 6:00 pm– 8:00 pm, a poprowadzi je artystka z Polski, pani Wiesława Bogdańska. Dwugodzinne warsztaty obejmują instrukcje i materiały do wykonywania zarówno wycinanek, jak i papierowych kwiatów. Nie jest wymagane żadne doświadczenie– wystarczy zabrać ze sobą nożyczki. Zajęcia będą prowadzone w języku polski i angielskim a maksymalna liczba uczestników wynosi 25 osób. Koszt warsztatów– \$25.00 za osobę– tylko po uprzedniej rezerwacji. Aby się zarejestrować, prosimy o kontakt z Gini Pudlo 860– 659-0356. Wycinanki Pani Bogdańskiej zdobią zbiory muzealne w Berlinie, Białymstoku, Łomży i Krakowie; sama zaprojektowała i wykonała wycinanki do ozdób opłatkowych dla Papieża Jana Pawła II, jej wycinanki zostały również подарowane Dalai Lama przez Wojewodę Mazowieckiego.

KOLEKTA NA SZKOŁY KATOLICKIE-2023

Pomóż naszym katolickim nauczycielom i uczniom podczas dorocznej zbiórki pieniędzy, która zapewni istotne wsparcie naszym Katolickim Szkołom w Archidiecezji Hartford. Naszym najważniejszym zasobem w każdej szkole katolickiej są oddani nauczyciele. Ich zawód jest powołaniem. Zrównoważenie kosztów edukacji w szkole katolickiej wymaga kreatywności i innowacyjności. Zbiórka ta zapewni nowe źródła dochodów, aby zapewnić naszym nauczycielom godziwe wynagrodzenie, gwarantując wysoką jakość edukacji, entuzjazmu i stabilności. Prosimy, abyście przyłączyli się do wspierania naszych dzieci poprzez wspieranie nauczycieli. To prawdziwe poszukiwanie mocnych stron w naszych dzieciach. Aby uzyskać więcej informacji lub przekazać darowiznę, odwiedź stronę internetową Centrum Edukacji i Formacji Katolickiej www.catholicedaohct.org

SUNDAY, SEPTEMBER 24, 2023

TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

From 8:30 a.m. to 11:30 a.m. – coffee and pastry in the lower church hall.

11:30a.m.—**BAPTISM:** Adela Margaret Kryla

12:30 p.m.—**BAPTISM:** Tristan Jay

WEDNESDAY, SEPTEMBER 27, 2023

5:00 p.m.—Centrala- meeting in the lower church hall.

SATURDAY, SEPTEMBER 30, 2023

3:00—4:00p.m.—Confession

4:00 p.m.—Sunday Vigil Mass

SUNDAY, OCTOBER 1, 2023

TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

8:30 a.m.—Rosary Society meeting and Communion
Breakfast after Mass.

IMPORTANT- ROSARY SOCIETY

To all members of the Rosary Society, please provide home baked pastries to our annual Communion Breakfast which will take place on October 1, 2023 after the 8:30 am Mass. Thank you.

CHURCH RESTORATION FUND

Sincere words of appreciation and thanks to all who have given towards the restoration of our church. Generous donations towards the Restorations Fund in the past week came from: Mr. Sean Tracy and friends in memory of + Joanne Bednarz.
BÓG ZAPŁAĆ. Fr. Adam

MICHAEL, GABRIEL, RAPHAEL SEPTEMBER 29

The Story of the Feast of the Guardian Angels.

Perhaps no aspect of Catholic piety is as comforting to parents as the belief that an angel protects their little ones from dangers real and imagined. Yet guardian angels are not only for children. Their role is to represent individuals before God, to watch over them always, to aid their prayer, and to present their souls to God at death. The concept of an angel assigned to guide and nurture each human being is a development of Catholic doctrine and piety based on Scripture but not directly drawn from it. Jesus' words in Matthew 18:10 best support the belief: "See that you do not despise one of these little ones, for I say to you that their angels in heaven always look upon the face of my heavenly Father." Devotion to the angels began to develop with the birth of the monastic tradition. Saint Benedict gave it impetus and Saint Bernard of Clairvaux, the great 12th century reformer, was such an eloquent spokesman for the guardian angels that angelic devotion assumed its current form in his day. A feast in honor of the guardian angels was first observed in the 16th century. In 1615, Pope Paul V added it to the Roman calendar feast, observed on September 29th.

NIEDZIELA – 24 WRZEŚNIA 2023

DWUDZIESTA PIĄTA NIEDZIELA ZWYKŁA

Od 8:30 a.m. do 11:30 a.m.—kawa i ciasto w dolnej sali kościoła.

11:30a.m.—**CHRZEST:** Adela Margaret Kryla

12:30 p.m.—**CHRZEST:** Tristan Jay

ŚRODA– 27 WRZEŚNIA 2023

5:00 p.m.—Centrala- zebranie w dolnej sali kościoła

SOBOTA– 30 WRZEŚNIA 2023

3:00—4:00p.m.—Spowiedz

4:00 p.m.—Msza Wigilijna.

NIEDZIELA – 1 PAŹDZIERNIKA 2023

DWUDZIESTA SZÓSTA NIEDZIELA ZWYKŁA

8:30 a.m.—Zebranie Towarzystwa Różańca Świętego i wspólne Śniadanie po mszy św.

WAŻNE- TOWARZYSTWO RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO

Zwraca się do wszystkich członków, aby upiekl i przynieśli domowe wypieki na wspólne śniadanie, które odbędzie się 1 października 2023 r. po mszy św. o godz. 8:30. Dziękujemy.

FUNDUSZ NAPRAW KOŚCIOŁA

Dziękuję bardzo serdecznie za ciągle napływające ofiary na koszty remontów naszej świątyni. Hojne dary na Fundusz odnowy Kościoła złożone w ubiegłym tygodniu nadeszły od: Pana Sean Tracy i przyjaciół w dowód pamięci + Joanne Bednarz.
BÓG ZAPŁAĆ. Ks. Adam



ŚW. ARCHANIOLÓW MICHAŁA, GABRIELA I RAFAŁA - ŚWIĘTO 29-go Września

Aniołowie nam pomagają. Każdego dnia towarzyszą nam aniołowie, choć nie musimy ich widzieć, słyszeć ani odczuwać ich obecności. Bóg wie, że jesteśmy słabi, dlatego posyła nam dobrych aniołów. Oni są naszymi przewodnikami. Strzegą nas, pomagają pokonać trudności, zło. Wspierają, kiedy jest ciężko. Modlitwa do św. Michała Archaniola to broń duchowa, jedna z najpotężniejszych. Warto odnowić naszą wiarę w aniołów, modlić się do nich, zaprzyjaźnić się z nimi. Panie Jezu, dziękuję Ci za moich przyjaciół – aniołów, którzy wspierają mnie na drogach codzienności.

Saturday, September 23 Sobota 23 Września

St. Pius of Pietrelcina/ S. Ojca Pio

8:00 a.m.+ Stefania i +Eugeniusz Syp- *A. Tyton.*

2:00 p.m.—**WEDDING:** Ryan Faulkner
& Joanne Puzio

4:00 p.m.+ Józef & +Józefa Czmyruk- Czartorynski, +
Wanda & +Roman Kulicki, +Halina
Kwiatkowski- *family & friends.*

SUNDAY MASS. September 24 Niedziela 24 Września

7:00 a.m.+ Marian Draka- *Cecylia with daughters.*

8:30 a.m.+ Maria i +Józef Kopacz- *rodzina Kopacz.*

10:00 a.m.+ Stanisław Kucharzyk- *family.*

11:30 a.m.+ Aleksandra i + Konstanty Samsel-
Stanisław z rodziną.

Monday, September 25 Poniedziałek 25 Września

7:00 a.m.+ Adrian Kluk- *family.*

8:10 a.m.+ Karol Pinda- *żona, dzieci, rodzina.*

Tuesday, September 26 Wtorek 26 Września

St. Cosmas and Damian/ S. Kosmy i Damiana

7:00 a.m.+Alina Kowalewska- Backiel-
Honorata Oldziej z rodziną.

8:10 a.m.+ Jadwiga i +Mieczysław Bruks- *rodzina.*

Wednesday, September 27 Środa 27 Września

St. Vincent de Paul, Priest. S. Wincentego A. Paulo

7:00 a.m.+ Kamila Herzog- *Perucki family.*

8:10 a.m. +Ks. Kazimierz Heisig, +Ks. Stanley Staron,
+ Ks. Czesław Wala, + Ks. Jan Oracz-
Z. Marczak.

Thursday, September 28 Czwartek 28 Września

St. Lawrence Ruiz/ S. Wawrzynca

7:00 a.m.+ Monica Olszewski- *P.Starace.*

8:10 a.m.+ Bronisław i +Jadwiga Minkiewicz i za
zmarłych z rodziny- *córka z rodziną.*

Friday, September 29 Piątek 29 Września

St. Micheal Gabriel & Paphael/

S. Michała Gabriela i Rafała

7:00 a.m. + Katharine & +Joseph Mazur, + Jerom,
+Gerard Mazur- *John Mazur.*

8:10 a.m.+ Józef Palach- *żona.*

Saturday, September 30 Sobota 30 Września

St. Jerome/ S. Heronima

8:00 a.m.+ Janusz Krynski- *żona, dzieci.*

4:00 p.m.+ Czesława, + Andrzej, +Ludwik Romaniak-
Zięba family.

NEXT SUNDAY MASS. Oct. 1 Niedziela 1 Paździer.

7:00 a.m.+ Stefan Pietruszewski, +Jan Szyszka-
J. Kocur.

8:30 a.m.- za członków Towarzystwa Różańca Świętego

10:00 a.m.+ Joseph Pakulski, +Rose Niedziela-
Pakulski, + Stanley Niedziela, +Andrea
Hinde-*family.*

11:30 a.m.- 60 rocznica ślubu Jana i Wandy
Wawraszek- *córka z rodziną.*

OFFERATORY - KOLEKTA

SEPTEMBER 10 & 17, 2023

Weekly/Tygodniowa... \$ 5,148.00

\$, 2,556.00

Second collection.... \$ 1,587.00

\$ 1,361.00

Thank you for your generosity. God Bless you.

Dziękuję wszystkim za hojność. Szczęść Wam Boże.

Módlmy się za chorych / Pray for the sick

Kazimierz & Zofia Andrzejczuk, Aniela Białoskurska, Helen &
Władysława Bukowski, Hedy (Jadzia) Bruks, Jan Brzyski,
Halina Dziewaltowska, Bogdan Dziewaltowski, Weronika
Domian, Bożena Furmanek, Anna Goluch, Jan i Mateusz Kraska,
Patrik Kelly, Anna Klocke, Helen Kiczuk, Maria Kościuk, Anna
Kosior, Stanley Kucharski, Krzysztof Libera, Maria Lichacz,
Stanley Lojko, Iwona Maliszewski, Marianna Majdan, Maria
Monikowska, Władysława Mirecki, Monika Morawska, Janina i
Jan Plona, Anna Pliszka, Josephine Rosa, Phyllis Stawiarski,
Beata Socha, Bogusław i Ewa Szyszka, Irene Underwood,
Mirosława Tamkun, Veronika Winiarska, Leokadia Wojnito,
Patricia Zima, Fr. Bill, i w specjalnej intencji.

**REMEMBER IN YOUR PRAYERS THOSE WHO ARE
ILL:** We welcome the opportunity to be informed of any of
our parishioners who are ill or hospitalized. Contact the
Rectory Office at 860-522-9157, or email at:

ss.cyril-meth@att.net.

**IF SOMEONE YOU PLACED ON THE PRAYER LIST
CAN BE TAKEN OFF PLEASE CALL THE RECTORY
OFFICE.**

Módlmy się za zmarłych z naszej parafii:

Pray for the deceased of our parish:

+Czesław Gnat

+Aleksander Czubat

i za zmarłych w Polsce

and the deceased in Poland

Our e-mail address is

Adres e-mail do kancelarii parafii:

ss.cyril-meth@att.net

TOWARZYSTWO RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO

Towarzystwo Różańca Świętego działające przy naszej
parafii od 1904 roku, które spotyka się na wspólnej
modlitwie w pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 9:30 w
dolnej sali kościoła (tuż po Mszy św. 8:30) zaprasza
nowych członków. Osoby (kobiety, mężczyźni, młodzież)
zainteresowane dołączenia do modlitwy proszone są o
kontakt z panią Janiną Chlus lub Marią Gasior, albo
przybyć na miesięczne spotkanie, można również
dzwonic do biura parafialnego 860-522-9157.

„ Odmawiając różaniec, rozmawiamy z Maryją,
powierzamy Jej ufnie nasze troski i smutki, radości i
nadzieje. Prosimy o to, by
pomagała nam podejmować Boże
plany i by wypraszała u Syna łaski
potrzebne do wiernego ich
wypełnienia”

Św. Jan Paweł II



NOTICE: MASS RESERVATION FOR 2024

Mass reservations for the year 2024 will begin on **WEDNESDAY, OCTOBER 4, 2023 FROM 8:30 AM TO 3:30 PM AT THE RECTORY.**

Please do not call before that day.

Mass reservation by phone will be taken later, starting the following week, OCTOBER 9th.

Stipend for: weekly masses is \$20.00, Sunday masses-\$25.00, Masses during Christmas, Easter and Holy Days of obligation are \$30.00.

MASS SCHEDULE FOR NEXT YEAR -2024**WEEKDAY MASSES:**

Monday, Wednesday and Friday at 7:30 a.m. – **ENGLISH**

Tuesday, Thursday at 7:30 a.m.—**POLISH**

Saturday at 8:00 a.m.—**POLISH**

WEEKEND MASSES:

Saturday at 4:00 p.m.—**ENGLISH**

Sunday at 8:30 a.m. & 11:30 a.m. —**POLISH**

Sunday at 10:00 a.m.—**ENGLISH**

OCTOBER - MONTH OF THE ROSARY

Rosary Devotion every Monday, Wednesday, & Friday at 7:00 p.m. in Polish. All are invited!

**2024 WEDDING ANNIVERSARY MASSES**

We ask parishioners who will be celebrating their Wedding Anniversary such as 50th, 40th, 30th, etc. and wish to have a Mass said in their intention, to call the rectory at 860-522-9157 to reserve a mass for the schedule in 2024.

ONLY WEDDING ANNIVERSARY PLEASE!!**AN OPEN INVITATION TO ALL WOMEN OF THE PARISH**

The SS. Cyril and Methodius Ladies Guild needs you as a member! In 2024, we will be celebrating 85 years of service to our Parish community. Won't you please consider joining a great group of Parish friends who have enjoyed a long and lasting bond? Young ladies – get a group of friends together and sign on. Your perspective is important. Ladies with families – please make some time for the Guild on behalf of your children. Ladies with empty nests or who are retired -- we need your experience and expertise. We work hard on our mission to keep our Church active and strong, but we also have a lot of fun doing it. We would love to show you why being a member of the Ladies Guild is so special. For more information, call Fran Pudlo at 860-659-0356. Thank you.

REZERWACJA MSZY NA 2024

Przyjmowanie intencji mszalnych na rok 2024 rozpocznie się od **ŚRODY 4 PAŹDZIERNIKA OD GODZINY 8:30 RANO DO 3:30 PO POŁUDNIU.**

Prosimy nie dzwonić wcześniej.

Rezerwacje telefoniczne będą przyjmowane w następnym tygodniu od 9 października

Oplata z intencji mszalne wynosi: \$20.00 za tygodniową, \$ 25.00 za niedzielą, \$30.00 za święta, (Boże Narodzenie, Wielkanoc, i święta obowiązkowe).

MASS SCHEDULE FOR NEXT YEAR -2024**MSZE W RYGODNIU**

Poniedziałek, środa, piątek o godz 7:30 rano –

PO ANGIELSKU

Wtorek, czwartek o godz. 7:30 rano—

PO POLSKU

Sobota o godz. 8:00 a.m.—**PO POLSKU**

MSZE WEEKENDOWE:

Sobota o godz. 4:00 po południu —**PO ANGIELSKU**

Niedziela o godz. 8:30 a.m. & 11:30 rano – **POLSKU**

Niedziela o godz. 10:00 rano—**PO ANGIELSKU**

PAŹDZIERNIK MIESIACEM RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO

Nabożeństwo Różańca Świętego w każdy poniedziałek, środę i piątek o godz. 7 wieczorem po polsku.

Zapraszamy wszystkich do wspólnej modlitwy.

MSZE USWIECAJĄCE JUBILEUSZ MAŁŻEŃSTWA

Parafianie zainteresowani rezerwacją mszy św. w intencji uświęcenia jubileuszu 50, 40, 30—lecia itp. na rok 2024 proszeni są o powiadomienie kancelarii parafialnej osobiście lub telefonicznie 860-522-9157 i zarezerwowanie daty.

BARDZO PROSZE TYLKO MSZE JUBILEUSZOWE**PANIE Z LADIES GUILD ZAPRASZAJĄ NOWYCH CZŁONKÓW**

Panie z Ladies Guild działające przy naszej parafii potrzebują nowych członkin! W roku 2024 będziemy obchodzić 85-lecie naszej działalności na rzecz wspólnoty parafialnej. Zachęcamy inne Panie do rozważenia dołączenia do naszej prężnie działającej grupy, która łączy długoletnią przyjaźń. Młode panie—zorganizujcie swoją grupę i dołączcie do nas. Młode matki— poświęćcie swój czas na rzecz organizacji w imieniu swoich dzieci. Panie emerytki i osoby samotne—potrzebujemy Waszego doświadczenia i wiedzy. Organizacja nasza ciężko pracuje, aby nasza parafia i wspólnota była aktywna i silna, ale sprawiamy nam to też mnożstwem satysfakcji. Przyjdź i zobacz na czym to polega. Chcielibyśmy pokazać, dlaczego bycie członkiem naszej organizacji jest tak wyjątkowe. Aby uzyskać więcej informacji zadzwoń do Fran Pudlo 860-659-0356. Dziękujemy.

BALTYK EUROPEAN DELI
Sandwiches & Hot Foods to Go
Szykujemy zamówienia na przyjęcia.
731 Wethersfield Ave., Htfd.
(corner South Street)
296-0600

Roly Poly BAKERY
Cakes & Pastries • Dairy • Deli
Grocery • Smoked Meats • Much More!
Mon Closed
Tue - Fri 5:30-7 Sat 6-7 Sun 6-2
860-229-5109 www.RolyPolyinc.com

SUPPORT OUR PARISH

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!
They allow us to print this bulletin. Thank you!

South Green Memorial Home
Waszkelewicz Dom Pogrzebowy
43 Wethersfield Ave.
Hartford
246-1413
Pre-Arrangement Counseling

KORZEP INSURANCE AGENCY
Paul Korzep, LUTCF, Owner and Agent
Auto-Home-Business-Life Insurance
49 Welles Street Suite 219, Glastonbury, CT 06033
paulkorzep@korzepinsurance.com • www.korzepinsurance.com
Tel: 860-633-2112

Bazar 20-lecia Polmartu!
Niedziela 10 września 2023 w godz. 10:30 do 17:00
Jarmark smakołyków i upominków, stoiska znanych dystrybutorów, prezenty dla klientów. Muzyka. Wstęp Wolny!!
Serdecznie zapraszamy.
123 Broad St, New Britain, CT, 860-223-7055

Place Your Ad Here and Support our Parish!
Instantly create and purchase an ad with
AD CREATOR STUDIO

4lpi.com/adcreator

7 Days A Week
6AM - 3PM
DINER (860) 257-7006
1797 Berlin Turnpike
RT 5-15 Southbound | Wethersfield, CT
Breakfast • Lunch • Polish Food

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
• Burglary • Flood Detection
• Fire Safety • Carbon Monoxide
ADT Authorized Provider | SafeStreets
833-287-3502

NEW HAUS GROUP
Angelica Czerowcy
LICENSED REALTOR
860.578.7811
Mówię po polsku!
angelica@newhausct.com
www.newhausct.com

Wethersfield East Hartford
D'Esopo Funeral Chapel
Dedicated to families since 1905
860-563-6117 • www.desopofuneralchapel.com

Farley-Sullivan Funeral Homes
www.farleysullivan.com
34 Beaver Rd., Wethersfield 860-563-9999
50 Naubuc Ave., Glastonbury 860-633-2521

IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!™ As Low As **\$19⁹⁵** /mo.
✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert
CALL NOW! 800.808.9294 md-medalert.com

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Lic #: S-7 0387616 P-1 0203693
Kennedy's PLUMBING & HEATING, INC.
Come Home to Comfort
Come Home to Kennedy's
OIL TO GAS CONVERSIONS
Water Heaters • Boilers/Furnaces
Heat Pumps • Air Conditioning
Heating Tune Ups
Yearly Tune-Up Specials
Available on Heating & AC
Low Interest Financing
(860) 296-4867
www.kennedysplumbing.com

CATHOLIC CEMETERIES ASSOCIATION
SPECIAL FAMILY OFFERS
Pre-Plan Your Final Arrangements
30 Cemeteries Across Connecticut
With Catholic Cemeteries Association, pre-planning is easier than ever:
• It ensures your wishes are carried out
• It's the greatest gift you can leave your family and loved ones
• It locks in your pricing; no future increases guaranteed
\$500.00 off the purchase of a mausoleum crypt
\$1,000.00 off the purchase of a tandem mausoleum crypt
CALL OUR FAMILY SERVICE ADVISORS FOR DETAILS TODAY ...203-239-2557
FAMILY OFFERS EXPIRE OCTOBER 31ST, 2023
700 MIDDLETOWN AVENUE, NORTH HAVEN
203-239-2557
CCACEM.ORG

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!
CONTACT ME
Andrew Martinez
amartinez@4LPi.com
(800) 477-4574 x6372